

Tanaj (Biblia)
Para nuevos inmigrantes

Instrucciones para el examen

- א. Duración del examen: dos horas y media.
- ב. Estructura del cuestionario y clave de la evaluación:
Este cuestionario consta de dos partes.
Primera parte — (2x20) — 40 puntos
Segunda parte — (3x20) — 60 puntos
Total — 100 puntos
- ג. Material auxiliar autorizado:
La Biblia completa en hebreo, sin interpretaciones, ni glosarios.
Está permitido el uso de una Biblia traducida.
Está permitido el uso de una Biblia que contenga mapas.
Está permitido el uso de un diccionario hebreo-lengua extranjera / lengua extranjera-hebreo.
- ד. Instrucciones especiales:
(1) No copies la pregunta; escribe únicamente su número.
(2) Concéntrate en el tema. Presta atención a la escritura, a la ortografía y a la puntuación.
(3) Las citas extraídas de la Biblia proceden de la versión hebrea.

Observación: en los fragmentos extraídos de la Biblia, el nombre de D-os aparece bajo la forma 'ה.

Escribe solamente en el cuadernillo del examen.
Escribe la palabra "טייטה" al inicio de cada página de borrador. Toda anotación realizada en hojas que no pertenezcan al cuadernillo del examen, puede causar la anulación del mismo.

¡Buena Suerte!

תנ"ך
לעולים חדשים

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שתיים וחצי.
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון — (2 x 20) — 40 נקודות
פרק שני — (3 x 20) — 60 נקודות
סה"כ — 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
תנ"ך עברי שלם בלי פירושים ובלי תוספות.
מותר להשתמש בתנ"ך מתורגם.
מותר להשתמש בתנ"ך שיש בו מפות.
מותר להשתמש במילון לועזי-עברי / עברי-לועזי.
- ד. הוראות מיוחדות:
(1) אל תעתיק את השאלה; כתוב את מספרה בלבד.
(2) התרכז ב**נשוא**. שים לב לכתב, לכתוב ולפסיק.
- הערה: בקטעים מן התנ"ך השם המפורש בא בצורת ה'.

כתוב במחברת הבחינה בלבד.
רשום "טייטה" בראש כל עמוד טייטה.
כתוב טייטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

בהצלחה!

Preguntas

Primera Parte - El comienzo (40 puntos)

Responde a dos de las preguntas 1-3 (cada pregunta – 20 puntos).

1. Lee בראשית, capítulo 9 [ט'], versículos 1-7.

א וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-נֹחַ וְאֶת-בָּנָיו וַיֹּאמֶר לָהֶם
ב פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֵאוּ אֶת-הָאָרֶץ: וּמִזֶּרְעְכֶם וְחַתְכֶם יִהְיֶה עַל כָּל-
ג חֵית הָאָרֶץ וְעַל כָּל-עוֹף הַשָּׁמַיִם כָּל אֲשֶׁר תִּרְמַשׁ הָאָדָמָה
ד וּבְכָל-דִּגְי הַיָּם בְּיָדְכֶם נִתְּנוּ: כָּל-דֶּמֶשׁ אֲשֶׁר הוּא-חַי לָכֶם
ה יִהְיֶה לְאֹכְלָהּ בִּירֵק עֵשֶׂב נָתַתִּי לָכֶם אֶת-כָּל: אֲך־בָּשָׂר
ו בְּנֶפֶשׁ דָּמוֹ לֹא תֹאכְלוּ: וְאֶךְ אֶת-דָּמְכֶם לְנֶפְשֹׁתֵיכֶם אֹדֶרֶשׁ
ז מִיַּד כָּל-חַיָּה אֹדֶרְשֶׁנוּ וּמִיַּד הָאָדָם מִיַּד אִישׁ אָחִיו אֹדֶרֶשׁ
ח אֶת-נֶפֶשׁ הָאָדָם: שֹׁפֵךְ דָּם הָאָדָם בָּאָדָם דָּמוֹ יִשְׁפֹּךְ כִּי בְּצַלֵּם
ט אֱלֹהִים עָשָׂה אֶת-הָאָדָם: וְאַתֶּם פְּרוּ וּרְבוּ שְׂרִצּוּ בָאָרֶץ
וּרְבוּבָהּ:

- א. (1) De acuerdo con estos versículos, escribe un permiso y dos prohibiciones que les impuso D-os a Noah [נח] y a sus hijos, y explícalos.
Fundamenta tu respuesta en los versículos citados. (6 puntos)
- (2) D-os bendijo al hombre una vez que fue creado (בראשית, capítulo 'א, versículos 28-29). Explica por qué una bendición parecida se repite también en el fragmento expuesto. (6 puntos)
- ב. Lee el versículo 6 expuesto.
En este versículo se pone de manifiesto el valor de la santidad de la vida humana. Explica el argumento que aparece en este versículo acerca del cuidado de la vida humana. (8 puntos)

2. Lee **בראשית**, capítulo 23 [כ"ג], versículos 1-9.

א וַיְהִי חַי שְׂרָה מֵאָה שָׁנָה וְעֶשְׂרִים שָׁנָה וְשִׁבְעַת שָׁנִים שְׁנֵי חַיֵּי
ב שְׂרָה: וַתָּמָת שְׂרָה בְּקָרְיַת אַרְבַּע הוּא חֲבֵרֹן בְּאֶרֶץ כְּנָעַן
ג וַיָּבֹא אַבְרָהָם לִסְפֹּד לְשָׂרָה וּלְבִנְתָּהּ: וַיָּקָם אַבְרָהָם מֵעַל
ד פְּנֵי מֶתוֹ וַיְדַבֵּר אֶל-בְּנֵי-חֵת לֵאמֹר: גֵּר-וְתוֹשָׁב אָנֹכִי עִמָּכֶם
ה תָּנוּ לִי אַחֲזַת-קֶבֶר עִמָּכֶם וְאֶקְבְּרָה מֵתִי מִלִּפְנֵי: וַיַּעֲנוּ בְנֵי-
ו חֵת אֶת-אַבְרָהָם לֵאמֹר לוֹ: שָׁמַעְנוּ וְאֲדֹנָי נָשִׂיא אֱלֹהִים
ז אַתָּה בָּתוּכֵנוּ בַּמִּבְחָר קִבְּרִינוּ קֶבֶר אֶת-מֵתְךָ אִישׁ מִמֶּנּוּ אַתָּה
ח קִבְּרוּ לֹא-יִכְלָה מִמֶּךָ מִקֶּבֶר מֵתְךָ: וַיָּקָם אַבְרָהָם וַיִּשְׁתַּחֲוֶה
ט לְעַם-הָאָרֶץ לְבְנֵי-חֵת: וַיְדַבֵּר אִתָּם לֵאמֹר אֲסִיֵּשׁ אֶת-
נַפְשְׁכֶם לְקַבֵּר אֶת-מֵתִי מִלִּפְנֵי שְׁמַעְיוּ וּפִגְעוּ-לִי בְּעַפְרֹן
בֶּן-צֹחַר: וַיִּתְּנוּ-לִי אֶת-מַעֲרַת הַמְּכַפְלָה אֲשֶׁר-לוֹ אֲשֶׁר בְּקִצְיָה
שְׂרָהוּ בְּכֶסֶף מָלֵא יִתְּנָנָה לִי בְּתוֹכְכֶם לְאַחֲזַת-קֶבֶר:

א. Lee los versículos 1-4 expuestos y también **בראשית**, capítulo 17 [י"ז], versículo 8.

(1) De acuerdo con **בראשית**, capítulo 17 [י"ז], versículo 8, ¿qué le prometió D-os a Abraham [אַבְרָהָם]? (4 puntos)

(2) No hay coincidencia entre esta promesa y las palabras de Abraham en el versículo 4 expuesto. Explica qué es esta falta de coincidencia. (6 puntos)

ב. Lee los versículos 3-9 expuestos.

(1) ¿Qué le pidió Abraham a la gente de Jet [חַת], y que le propuso la gente de Jet a Abraham? (6 puntos)

(2) Explica por qué se negó Abraham a aceptar esta propuesta. (4 puntos)

3. Lee שמות 1, capítulo 1 [א'], versículos 7-19.

וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל פָּרוּ וַיִּשְׂרְצוּ וַיִּרְבּוּ וַיַּעֲצֻמוּ בְּמֵאדָּ מְאֹד
וַתִּמְלֹא הָאָרֶץ אֹתָם:
וַיִּקֶּם מֶלֶךְ-חֹדֶשׁ עַל-מִצְרַיִם אֲשֶׁר לֹא-יָדָע אֶת-יוֹסֵף: וַיֹּאמֶר
אֶל-עַמּוֹ הִנֵּה עַם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רַב וְעַצוּם מְאֹד: הֲבֵנָה נִתְחַכְמָה
לוֹ פַּן-יִרְבֶּה וְהָיָה כִּי-תִקְרָאנָה מִלְחָמָה וְנוֹסַף גַּם-הוּא עַל-
שְׂנְאֵינוּ וְנִלְחַם-בָּנוּ וְעָלָה מִן-הָאָרֶץ: וַיִּשְׁימוּ עָלָיו שְׂרֵי מִסִּים
לְמַעַן עֲנֹתוֹ בְּסִבְלָתָם וַיִּבֶן עָרֵי מִסְכְּנוֹת לְפָרְעָה אֶת-פֶּתֶם
וְאֶת-רַעַמְסֵס: וַכֹּאשֶׁר יַעֲנֶה אֹתוֹ כֵּן יִרְבֶּה וְכֵן יִפְרֹץ וַיִּקְצֹו
מִפְּנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל: וַיַּעֲבֹדוּ מִצְרַיִם אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּפָרָךְ:
וַיִּמְרֹדוּ אֶת-חֵייהֶם בַּעֲבֹדָה קָשָׁה בְּחֹמֶר וּבִלְבָנִים וּבְכָל-
עֲבֹדָה בַּשָּׂדֶה אֵת כָּל-עֲבֹדָתָם אֲשֶׁר-עֲבָדוּ בָהֶם בְּפָרָךְ:
וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ מִצְרַיִם לַמִּילֻדֹת הָעִבְרִית אֲשֶׁר שָׁם הָאֲחֹת שִׁפְרָה
וְשֵׁם הַיִּשְׁנִית פּוּעָה: וַיֹּאמֶר בִּילְדֹכֶן אֶת-הָעִבְרִיּוֹת וְרֵאִיתִן עַל-
הָאֲבָנִים אִם-בֶּן הוּא וְהַמֶּתֶן אֹתוֹ וְאִם-בֵּת הוּא וְחָיָה: וַתִּירָאֵן
הַמִּילֻדֹת אֶת-הָאֱלֹהִים וְלֹא עָשׂוּ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֲלֵיהֶן מֶלֶךְ
מִצְרַיִם וַתַּחֲיֶינָן אֶת-הַיָּלָדִים: וַיִּקְרָא מֶלֶךְ-מִצְרַיִם לַמִּילֻדֹת
וַיֹּאמֶר לָהֶן מִדּוּעַ עָשִׂיתִן הַדָּבָר הַזֶּה וַתַּחֲיֶינָן אֶת-הַיָּלָדִים:
וַתֹּאמְרֶן הַמִּילֻדֹת אֶל-פָּרְעָה כִּי לֹא כְנָשִׁים הַמִּצְרִית הָעִבְרִית
כִּי-חַיּוֹת הֵנָּה בְּטָרֶם תָּבוֹא אֱלֹהֵן הַמִּילֻדֹת וַיִּלְדוּ:

- א. Señala dos decretos que impuso el rey de Egipto a los hijos de Israel para reducir la natalidad, y explica cómo cada uno de los decretos debería contribuir a reducir la natalidad. (10 puntos)
- ב. De acuerdo con los versículos 15-19 expuestos, las comadronas se comportaron con mucha valentía.
Fundamenta esta afirmación en un ejemplo del texto expuesto, y explica por qué se necesita una gran valentía para actuar de ese modo. (10 puntos)

Presta atención:
La continuación del examen se encuentra
en la página 6

Segunda Parte — El pueblo y su tierra (60 puntos)

Responde a tres de las preguntas 4-7 (cada pregunta – 20 puntos).

4. Lee שמואל א, capítulo 28 [כ"ח], versículos 3-19.

וּשְׁמוּאֵל מָתָּ וַיִּסְפְּדוּ לוֹ כָּל־יִשְׂרָאֵל וַיִּקְבְּרוּהוּ בִּרְמָה וּבְעִירוֹ
וַיִּשְׁאֹל הַסֵּדֶר הָאֲבוֹת וְאֶת־הַיִּדְעָנִים מִהָאָרֶץ: וַיִּקְבְּעוּ
פְּלִשְׁתִּים וַיָּבֹאוּ וַיַּחֲנוּ בְּשׁוֹנָם וַיִּקְבֹּץ שְׂאוּל אֶת־כָּל־יִשְׂרָאֵל
וַיַּחֲנוּ בְּגִלְבָּעַ: וַיֵּרָא שְׂאוּל אֶת־מַחֲנֶה פְּלִשְׁתִּים וַיֵּרָא וַיַּחֲרֹד
לְבֹ מָאֵד: וַיִּשְׁאֹל שְׂאוּל בַּה' וְלֹא עָנָהוּ ה' גַּם בַּחֲלֻמוֹת
גַּם בְּאוֹרִים גַּם בְּנְבִיאִים: וַיֹּאמֶר שְׂאוּל לַעֲבָדָיו בְּקִשׁוּ־לִי אִשֶּׁת
בַּעֲלַת־אֹב וְאֶלְכָה אֵלֶיהָ וְאִדְרֹשָׁה־בָּהּ וַיֹּאמְרוּ עֲבָדָיו אֵלָיו
הִנֵּה אִשֶּׁת בַּעֲלַת־אֹב בְּעֵין דּוֹר: וַיִּתְחַפֵּשׂ שְׂאוּל וַיִּלְבֹּשׂ
בְּגָדִים אֲחֵרִים וַיֵּלֶךְ הוּא וּשְׁנֵי אֲנָשָׁים עִמּוֹ וַיָּבֹאוּ אֶל־הָאִשָּׁה
לַיְלָה וַיֹּאמֶר קְסוּמִי־נָא לִי בָּאֹב וְהָעֵלִי לִי אֶת אֲשֶׁר־אָמַר
אֵלַיִךְ: וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֵלָיו הִנֵּה אֶתָּה יָדַעְתָּ אֶת אֲשֶׁר־עָשָׂה
שְׂאוּל אֲשֶׁר הִכְרִית אֶת־הָאֲבוֹת וְאֶת־הַיִּדְעָנִים מִן־הָאָרֶץ
וְלָמָּה אַתָּה מִתְנַקֵּשׁ בְּנַפְשִׁי לְהַמִּיתֵנִי: וַיִּשְׁבַּע לָהּ שְׂאוּל
בַּה' לֵאמֹר חַי־ה' אֲסִי־קֶרֶךְ עוֹן בְּדַבַּר הַזֶּה: וַתֹּאמֶר
הָאִשָּׁה אֶת־מִי אֶעֱלֶה־לָּךְ וַיֹּאמֶר אֶת־שְׁמוּאֵל הָעֵלִי־לִי:
וַתֵּרָא הָאִשָּׁה אֶת־שְׁמוּאֵל וַתִּזְעַק בְּקוֹל גָּדוֹל וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה
אֶל־שְׂאוּל לֵאמֹר לָמָּה רָמִיתִנִי וְאַתָּה שְׂאוּל: וַיֹּאמֶר לָהּ
הַמֶּלֶךְ אֶל־תִּירָאִי כִּי מָה רָאִית וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל־שְׁאוּל
אֱלֹהִים רָאִיתִי עֲלִים מִן־הָאָרֶץ: וַיֹּאמֶר לָהּ מִה־תֵּאָרֹו וַתֹּאמֶר
אִישׁ זָקֵן עֹלָה וְהוּא עֹטָה מַעִיל וַיִּדַּע שְׂאוּל כִּי־שְׁמוּאֵל הוּא
וַיִּקְדּוּ אַפִּים אֶרְצָה וַיִּשְׁתַּחוּ: וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל
אֶל־שְׂאוּל לָמָּה הִרְגַּזְתָּנִי לְהַעֲלוֹת אוֹתִי וַיֹּאמֶר שְׂאוּל עַד־לִי
מָאֵד וּפְלִשְׁתִּים וְנִלְחַמְּתִים בִּי וְאֱלֹהִים סָר מֵעָלַי וְלֹא־עָנְנִי עוֹד
גַּם בִּיד הַנְּבִיאִים גַּם בַּחֲלֻמוֹת וְאִקְרָאָה לָךְ לְהוֹדִיעֵנִי מָה
אֶעֱשֶׂה: וַיֹּאמֶר שְׁמוּאֵל וְלָמָּה תִּשְׁאֲלֵנִי וְה' סָר מֵעָלֶיךָ וַיְהִי
עֶרְךָ: וַיַּעַשׂ ה' לוֹ כְּאֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַדִּי וַיִּקְרַע ה' אֶת־
הַמַּמְלָכָה מִיָּדְךָ וַיִּתְּנָהּ לְרֹעֶךָ לְדוֹד: כְּאֲשֶׁר לֹא־שָׁמַעְתָּ בְּקוֹל
ה' וְלֹא־עָשִׂיתָ חֲרוֹן־אָפִי בַּעֲמַלְק עַל־כֵּן הִדְבַּר הַזֶּה עָשָׂה־
לָךְ ה' הַיּוֹם הַזֶּה: וַיָּתֵן ה' גַּם אֶת־יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ בְּיַד־
פְּלִשְׁתִּים וּמָחָר אַתָּה וּבִנְיָךְ עִמִּי גַם אֶת־מַחֲנֶה יִשְׂרָאֵל יָתֵן
ה' בְּיַד־פְּלִשְׁתִּים:

/Continúa en la página 7/

(Presta atención: los apartados de la pregunta se hallan en la página siguiente)

- א. Lee el versículo 3 y los versículos 7-11 expuestos.

Explica cuál es la contradicción entre lo escrito en el versículo 3 y lo escrito en los versículos 7-11. (6 puntos)

- ב. Lee los versículos 4-6 y los versículos 15-19 expuestos.

- (1) Shaúl [שאול] está pasando aprietos y espera que Shmuel [שמואל] le ayude. Explica dos motivos de los aprietos de Shaúl. (6 puntos)
- (2) Las palabras de Shmuel ocasionaron que Shaúl se decepcionara. Extrae del texto dos ejemplos de las palabras que decepcionaron a Shaúl, y explica por qué Shmuel dice estas palabras. (8 puntos)

5. Lee capítulo 12 [י"ב], versículos 1-15.

וַיֵּלֶךְ רַחֲבֵעַם שָׂכֵם בִּי שָׂכֵם א
בא כל-ישראל להמליך אתו: ויהי כשמע וירבעם בן-נבט
והוא עודנו במצרים אשר ברח מפני המלך שלמה וישב
ג ירבעם במצרים: וישלחו ויקראו-לו ויבאו ירבעם וכל-קהל
ד ישראל וידברו אל-רחבעם לאמר: אביך הקשה את-עלנו
ואתה עתה הקל מעבדת אביך הקשה ומעלו הכבד אשר-
ה נתן עלינו ונעבדך: ויאמר אליהם לכו-עד שלשה ימים ושובו
ו אלי וילכו העם: ויועץ המלך רחבעם את-הזקנים אשר-היו
ז עמדים את-פני שלמה אביו בהיתו חי לאמר איך אתם
נועצים להשיב את-העם הזה דבר: וידבר אליו לאמר אם-
ח היום תהיה-עבד לעם הזה ועבדתם ועניתם ודברת אליהם
דברים טובים והיו לך עבדים כל-הימים: ויעזב את-עצת
ט הזקנים אשר יעצהו ויועץ את-הילדים אשר גדלו אתו אשר
העמדים לפניו: ויאמר אליהם מה אתם נועצים ונשיב דבר
י את-העם הזה אשר דברו אליו לאמר הקל מן-העל אשר-
י נתן אביך עלינו: וידברו אליו הילדים אשר גדלו אתו לאמר
כה-תאמר לעם הזה אשר דברו אליך לאמר אביך הכביד
את-עלנו ואתה הקל מעלינו כה תדבר אליהם קטני עבה
יא ממותני אבי: ועתה אבי העמים עליכם על כבד ואני אסיף
על-עלכם אבי יסר אתכם בשוטים ואני איסר אתכם
יב בעקרבים: ויבו ירבעם וכל-העם אל-רחבעם ביום השלישי
יג כאשר דבר המלך לאמר שובו אלי ביום השלישי: ויען
המלך את-העם קשה ויעזב את-עצת הזקנים אשר יעצהו:
יד וידבר אליהם כעצת הילדים לאמר אבי הכביד את-עלכם
ואני אסיף על-עלכם אבי יסר אתכם בשוטים ואני איסר
טו אתכם בעקרבים: ולא-שמע המלך אל-העם כיהיתה סבה
ממם: ה' למען הקים את-דברו אשר דבר ה' ביד אחיה
השילני אל-ירבעם בן-נבט:

(Presta atención: los apartados de la pregunta se hallan en la página siguiente)

- א. En el fragmento expuesto se describe la negociación entre Rejabham [רחבעם] y el pueblo.
- (1) Aporta una prueba de la voluntad del pueblo de colaborar con Rejabham, y explícala. (5 puntos)
- (2) Aporta una prueba de la voluntad de Rejabham de colaborar con el pueblo, y explícala. (5 puntos)
- ב. En tu opinión, ¿por qué no aceptó Rejabham el consejo de los ancianos, y por qué aceptó el consejo de los jóvenes? Explica tu respuesta y fundaméntala en el texto. (10 puntos)

6. Lee **מלכים ב**, capítulo 24 [כ"ד], versículos 8-17.

בֶּן־
שְׁמֹנֶה עָשָׂר שָׁנָה יְהוֹיָכִן מֶלֶךְ יְרוּשָׁלַם וְשָׁלֹשׁ חֳדָשִׁים מֶלֶךְ
בִּירוּשָׁלַם וְשֵׁם אִמּוֹ נְחֻשְׁתָּא בַת־אֶלְנָתָן מִירוּשָׁלַם: וַיַּעַשׂ
הָרַע בְּעֵינֵי ה' כָּל אֲשֶׁר־עָשָׂה אָבִיו: בָּעֵת הַהִיא עָלָה
עַבְדֵי נְבֻכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ־בָּבֶל יְרוּשָׁלַם וַתִּבָּא הָעִיר בַּמָּצוֹר:
וַיָּבֹא נְבֻכַדְנֶאצַּר מֶלֶךְ־בָּבֶל עַל־הָעִיר וַעֲבָדָיו צָרִים עָלֶיהָ:
וַיֵּצֵא יְהוֹיָכִין מֶלֶךְ־יְהוּדָה עַל־מֶלֶךְ בָּבֶל הוּא וְאִמּוֹ וַעֲבָדָיו
וְשָׂרָיו וְסֹרִיסָיו וַיִּקַּח אֹתָם מֶלֶךְ בָּבֶל בַּשָּׁנָה שְׁמֹנֶה לַמְּלָכּוֹ:
וַיֵּצֵא מִשָּׁם אֶת־כָּל־אוֹצְרוֹת בֵּית ה' וְאוֹצְרוֹת בֵּית הַמֶּלֶךְ
וַיִּקְצֹץ אֶת־כָּל־כֵּלֵי הַזָּהָב אֲשֶׁר עָשָׂה שְׁלֹמֹה מֶלֶךְ־יִשְׂרָאֵל
בְּהִיכָל ה' כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר ה': וְהִגְלָה אֶת־כָּל־יְרוּשָׁלַם וְאֶת־
כָּל־הַשָּׂרִים וְאֶת־כָּל־גִּבּוֹרֵי הַחֵיל עֹשֶׂה אֱלָפִים גּוֹלָה וְכָל־
הַחֹרֶשׁ וְהַמְּסַגֵּר לֹא נִשְׁאַר זֹלָת דֹּלֶת עַם־הָאָרֶץ: וַיִּגַּל אֶת־
יְהוֹיָכִין בַּבֶּלָה וְאֶת־אִם הַמֶּלֶךְ וְאֶת־נָשֵׁי הַמֶּלֶךְ וְאֶת־סֹרִיסָיו
וְאֶת אוֹלֵי הָאָרֶץ הַזֹּלִיךְ גּוֹלָה מִירוּשָׁלַם בַּבֶּלָה: וְאֶת כָּל־
אֲנָשֵׁי הַחֵיל שִׁבְעַת אֱלָפִים וְהַחֹרֶשׁ וְהַמְּסַגֵּר אֶלֶף הֶפֶל
גִּבּוֹרִים עֹשֵׂי מִלְחָמָה וַיְבִיֵּאם מֶלֶךְ־בָּבֶל גּוֹלָה בַּבֶּלָה:
וַיִּמְלֹךְ מֶלֶךְ־בָּבֶל אֶת־מַתְנִיָּה דָּדוּ תַּחְתָּיו וַיִּסָּב אֶת־
שְׁמוֹ צִדְקִיָּהוּ:

- א. (1) ¿Cuál es el acontecimiento histórico descrito en estos versículos, y en qué año (gregoriano) sucedió? (2 puntos)
- (2) Este acontecimiento perjudicó al reino de Yehudá [יהודה] y le ocasionó un daño económico, político, militar y social.
Ejemplifica y explica dos de estos perjuicios. (8 puntos)
- ב. (1) Según el versículo 12, explica la acción que llevó a cabo Yehoiakín [יהויכין]. (4 puntos)
- (2) En tu opinión, ¿así tiene que comportarse un líder en un momento de desgracia nacional? Justifica tu respuesta. (6 puntos)

7. Lee ישעיה, capítulo 1 [א'], versículos 1-3; 15-17.

ישעיה, capítulo 1 [א'], versículos 1-3.

א חֲזֹן יִשְׁעִיָּהוּ בֶן-אֲמוּץ אֲשֶׁר חָזָה עַל-יְהוּדָה וּירוּשָׁלַם בְּיָמַי
ב עֲזִיָּהוּ יוֹתָם אָחִיו יִחְזָקִיָּהוּ מֶלֶכִי יְהוּדָה: שָׁמְעוּ שָׁמַיִם וְהָאָרֶץ
ג אֶרֶץ כִּי הִיא דִּבֶּר בָּנִים גְּדֻלָּתִי וְרוֹמְמָתִי וְהֵם פָּשְׁעוּ בִּי: יָדַע
שׁוֹר קָנָהוּ וַחֲמוֹד אָבוֹם בָּעֲלִיו יִשְׂרָאֵל לֹא יָדַע עַמִּי לֹא
הִתְבּוֹנֵן:

ישעיה, capítulo 1 [א'], versículos 15-17.

טו וּבִפְרֹשְׁכֶם בְּפִיכֶם אֲעֵלִים עֵינִי מִכֶּם
גם כִּי-תִרְבּוּ תִפְלֵה אֵינֶנִּי שֹׁמֵעַ יְדֵיכֶם דְּמִים מִלֹּא:
טו רַחֲצוּ הַזְכוּ הַסִּירוּ רַע מֵעַלְלֵיכֶם מִנְּגֵד עֵינִי חִדְלוּ הָרַע:
י' לִמְדוּ הַיֵּטֵב דִּרְשׁוּ מִשְׁפָּט אֲשֶׁר חֲמוֹץ שִׁפְטוֹ יִתּוֹם רִיבּוֹ
אַלמָנָה:

- א. (1) De acuerdo con los versículos 2-3, escribe cuál es la queja de D-os dirigida al pueblo, y explícala por medio de una de las metáforas que figuran en estos versículos. Fundamenta tu respuesta en los versículos citados. (8 puntos)
- (2) De acuerdo con el versículo 15, ¿cuál es la queja adicional de D-os dirigida al pueblo? (6 puntos)
- ב. De acuerdo con los versículos 16-17, ¿cómo desea D-os que sea el comportamiento del pueblo? Fundamenta tu respuesta en los versículos citados. (6 puntos)

!Buena suerte!

Los derechos de autor están reservados al Estado de Israel.
Está prohibida su copia o difusión, salvo autorización expresa
del Ministerio de Educación.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך